

A COURSE IN SCIENTIFIC CHINESE

Listening and Speaking

I



科技汉语教程
• 听说课本

A COURSE IN SCIENTIFIC CHINESE

Listening and Speaking

I

科技汉语教程

江苏工业学院图书馆

藏书章

北京语言学院编

〈科技汉语教程〉

〈听说课本〉

（上）

•

华语教学出版社出版

（中国北京百万庄路24号）

邮政编码100037

外文印刷厂印刷

中国国际图书贸易总公司发行

（中国北京车公庄西路21号）

北京邮政信箱第399号 邮政编码100044

1990年（大32开）第一版

（汉英）

ISBN 7—80052—109—5/H·99

01130

9—C E—2400 P A

First Edition 1990

ISBN 7-80052-109-5

ISBN 0-8351-1931-9

Copyright 1990 by Sinolingua, Beijing

Published by Sinolingua

24 Baiwanzhuang Road, Beijing 100037, China

Printed by Foreign Languages Printing House

Distributed by China International

Book Trading Corporation

21 Chegongzhuang Xilu, P.O. Box 399

Beijing 100044, China

Printed in the People's Republic of China

前 言

一、《科技汉语教程》是为来华学习理工专业的外国留学生编写的基础汉语教材，与《普通汉语教程》相衔接。学生学完这套教材，可以掌握为进一步学习理工院校基础课程所必需的基本语言知识，并进一步提高运用语言的能力。本书也可以供其他外国人自学科技汉语使用。

二、《科技汉语教程》是一套系列教材，包括《听说课本》（上、下），《阅读课本》（上、下），《听力课本》和《听力练习本》等四种课本，总生词量约2000个。

《听说课本》讲解必要的语言知识，通过大量的听说练习，训练学生的口语表达能力。

《阅读课本》旨在训练学生的阅读理解能力，提高阅读速度。

《听力课本》旨在训练学生的听力理解能力，并配有《听力练习本》。

在教学中，可设听说课、阅读课和听力课等三种课程，其中听说课是主线，阅读课和听力课与之密切配合。前者先行，后二者紧跟。

三、《科技汉语教程》的编写原则如下：

1. 注重实用性和针对性，力求满足学习理工专业的学生的实际需要。
2. 吸取结构法、情境法和功能法之长，并力求将三者融为一体。
3. 实行分科教学，采用不同方式进行听、说、读、写四种技能的训练，全面培养学生运用汉语进行实际交际的能力。

4.突出科技汉语的概念准确、结构严谨、论理清楚及层次分明等语体特点。

四、《科技汉语教程》采取集体讨论、分头执笔、统一修改的方式编写。

主编：杜厚文。

《听说课本》：杜厚文、盛炎、季秀清、温洁。

《阅读课本》：黄振英、陈永德。

《听力课本》

《听力练习本》：韩玉芳、李娟琴、郭金鼓。

英文翻译：张占一、谭敬训。

五、本套教材在编写过程中，吸收了历年来北京语言学院编写的汉语教材的成果和经验。

邱衍庆、万志敏参加了本教材的修订工作。

李景蕙、程美珍、程棠、赵金铭、李珠等阅读过本书稿，并提出了许多宝贵意见。

在此一并表示衷心的感谢。

编 者

一九八七年七月

说 明

一、《听说课本》是《科技汉语教程》这套系列教材的一个组成部分。《听说课本》着重讲解科技汉语中常用的词语和语法结构，以及常用的功能——意念项目及其表达法。在课堂教学中，要突出听说训练，培养、提高学生口头表达科技语言的能力。

二、《听说课本》分上、下两册，共七十二课。

上册第一课至第三十六课，课文内容是科学常识。主要语法点是复句。语言知识寓于生动有趣的科学常识中。这部分教材的体例如下：

- | | | |
|-------|-------|-------|
| 1. 课文 | 2. 生词 | 3. 注释 |
| 4. 语法 | 5. 练习 | |

下册第一课至第三十六课，课文内容是数理化基础知识。课文的语言更突出了科技汉语的语言特点，这是外国留学生进入理工院校学习基础课必须掌握的。在语言知识部分，除了讲解必要的词语以外，还增加了科技汉语中常见的功能——意念项目（例如：定义、数量、形状、性质、变化、条件、因果、方法、比较、位置、结构等）。对每一项功能——意念项目，都列出了常用的语言形式。这部分教材的体例如下：

- | | | |
|---------|------------------|-------|
| 1. 课文 | 2. 生词 | 3. 注释 |
| 4. 词语例解 | 5. 功能——意念项目及其表达法 | |
| 6. 练习 | | |

编 者

一九八七年七月

Preface

- I. *A Course in Scientific Chinese* is designed for foreign students who have completed *Introductory Chinese* and who will major in various special fields in science and technology. After completing the course, the students will have a command of basic linguistic knowledge and a communicative competence, and will be able to study elementary courses in universities of science and technology in China. This material can also be used as a teach-yourself course for any foreigner who wishes to learn scientific Chinese.
- II. *A Course in Scientific Chinese* consists of four course books: *Listening and Speaking* (in two volumes), *Reading Comprehension* (in two volumes), *Listening Comprehension*, and *Listening Comprehension Workbook*. The total vocabulary covered is approximately 2,000 words.

Listening and Speaking provides necessary explanations on language and many listening and speaking exercises to train the learner's speaking ability.

Reading Comprehension aims at improving reading comprehension and speed.

Listening Comprehension aims at building and improving listening comprehension ability. Accompanying it is a *Listening Comprehension Workbook*.

The complete course includes three different classes — listening and speaking, reading comprehension, and listening

comprehension. Listening and speaking is the major course and therefore should be employed a bit earlier than the reading comprehension and listening comprehension parts which act as closely related supplements.

III. Principles of Compiling the Course

i. Emphasis on practicality

Our goal is a clear-cut course tailored to meet learners' communication needs in the study of their special disciplines in science and technology.

ii. A combination of structural, situational, and functional approaches

We have attempted to combine and utilize the strengths of these three approaches in compiling this course.

iii. Emphasis on four language skills

We train the learners in the four language skills — listening, speaking, reading, and writing — separately, and thus offer the above-mentioned course books.

iv. Emphasis on scientific Chinese

We try to reflect the features of scientific Chinese — precise concepts, compact structure, and clearly arranged and well-knit ideas.

IV. *A Course in Scientific Chinese* has been compiled and revised according to a syllabus worked out by all the compilers in cooperation. The division of labour for compilation is as follows:

Chief Editor:

Du Houwen

Listening and Speaking:

Du Houwen, Sheng Yan, Ji Xiuqing, Wen Jie

Reading Comprehension:

Huang Zhenying, Chen Yongde

*Listening Comprehension and Listening Comprehension
Workbook:*

Han Yufang, Li Juanqin, Guo Jingu

English Translators:

Zhang Zhanyi, Tan Jingxun

- V. We have tried our best to incorporate the Beijing Language Institute's experiences gained over many years of compiling Chinese teaching materials.

Apart from the compilers mentioned above, Qiu Yanqing and Wan Zhimin also joined the revision of this course. Our thanks to Li Jinghui, Cheng Meizhen, Cheng Tang, Zhao Jinming, and Li Zhu who have carefully read the printed draft and who have made many useful comments.

The Compilers

July 1987

Compilers' Note

- I. *Listening and Speaking* is part of *A Course in Scientific Chinese*. It aims mainly at explaining everyday vocabulary, grammatical structures in common use, and common functional-notional items and their expressions. The teaching emphasis is placed on listening and speaking skills, in order to build and improve the learners' ability to express themselves in scientific Chinese.
- II. *Listening and Speaking* comprises 72 lessons included in two volumes. Lessons 1-36 in Vol. I deal with the common knowledge of science and technology. Linguistic knowledge in this part primarily referring to complex sentences is illustrated in vivid, interesting stories on popular science. The format of this part is as follows:
 - i. Text
 - ii. New words
 - iii. Notes
 - iv. Grammar
 - v. Exercises

Lessons 1-36 in Vol. II deal with the basic knowledge of mathematics, physics, and chemistry. Language used in this part prominently reflects the characteristics of scientific Chinese which must be mastered by students who will pursue elementary curricula in colleges or universities of science and engineering. Apart from the necessary ex-

planations of words and phrases, common functional-notional items are introduced, such as, definition, quantity, shape, property, change, condition, cause, effect, method, comparison, position, and structure. Each item is illustrated in common language. The format of this part is as follows:

- i. Text
- ii. New words
- iii. Notes
- iv. Explanations of words and phrases
- v. Functional-notional items
- vi. Exercises

The Compilers
July 1987

目 录

CONTENTS

第一课 Lesson 1	1
一、课文 Text	
中国	
二、生词 New Words	
三、语法 Grammar	
1. 一百以上的称数法 Numeration from 100 Upward	
2. 分数、百分数、倍数和小数 Fractions, Percentages, Multiple Numbers and Decimals	
3. 介词 “为了” The Preposition 为了	
四、练习 Exercises	
第二课 Lesson 2	9
一、课文 Text	
汽水	
二、生词 New Words	
三、注释 Note	
副词 “就” The Adverb 就	
四、语法 Grammar	
1. 动词 “使” The Verb 使	
2. 连词 “并且” The Conjunction 并且	
3. 副词 “并” (不、没有) The Adverb 并 (不、没有)	
五、练习 Exercises	

第三课 Lesson 3 15

一、课文 Text

气温

二、生词 New Words

三、注释 Note

副词“还” The Adverb 还

四、语法 Grammar

1. 用“比”表示比较 Comparison Expressed by the Preposition 比
2. 数量补语 The Complement of Quantity
3. 用“没有”表示比较 Comparison with 没有

五、练习 Exercises

第四课 Lesson 4 23

复习(一) Review (1)

一、语法小结 A Brief Grammar Summary

(一) 比较的方法[1] Modes of Expressing Comparison [1]

1. “更”、“最” Use of 最 or 更
2. “比” Use of 比
3. “没有…那么(这么)…” Use of 没有…那么(这么)…

(二) 数量补语 Complement of Quantity

二、练习 Exercises

第五课 Lesson 5 26

一、课文 Text

水蒸气

二、生词 New Words

三、注释 Note

副词 “原来” The Adverb 原来

四、语法 Grammar

1. 意义上的被动句 Notional Passive Sentences

2. “在…下” 格式 The Construction 在…下

3. “越…越…” 格式 The Construction 越…
越…

五、练习 Exercises

第六课 Lesson 6 33

一、课文 Text

回音壁和三音石

二、生词 New Words

三、语法 Grammar

“被”字句 被 Sentences

四、练习 Exercises

第七课 Lesson 7 40

一、课文 Text

一道数学题

二、生词 New Words

三、注释 Note

表示反问的句式 “不是…吗?” The Rhetorical
Question 不是…吗?

四、语法 Grammar

复合趋向补语的引申用法 The Extended Usages
of the Compound Directional Complements

1. 起来

2. 出来

3. 下来

五、练习 Exercises	
第八课 Lesson 8	47
复习(二) Review (2)	
一、语法小结 A Brief Grammar Summary	
(一) 被动句 Passive Sentences	
1. 意义上的被动句 Passive Sentences in Meaning	
2. “被”字句 被 Sentences	
(二) 分析句子的方法 How to Analyse a Sentence	
二、练习 Exercises	
第九课 Lesson 9	51
一、课文 Text	
水	
二、生词 New Words	
三、语法 Grammar	
1. 疑问代词表示任指 Interrogative Pronouns Denoting Indefinite Notion	
2. “无论…都(也)…”格式 The Construction 无论…都(也)…	
3. 用“跟…一样”表示比较 跟…一样 Used to Express Comparison	
四、练习 Exercises	
第十课 Lesson 10	57
一、课文 Text	
浮力	
二、生词 New Words	
三、注释 Note	

连词“而” [1] The Conjunction 而 [1]

四、语法 Grammar

1. “因为…所以…” 格式 The Construction

因为…所以…

2. “所以…是因为…” 格式 The Construction

所以…是因为…

3. 连词“因此” The Conjunction 因此

五、练习 Exercises

第十一课 Lesson 11 64

一、课文 Text

大气压力

二、生词 New Words

三、注释 Notes

1. 介词“对” The Preposition 对

2. 副词“才” [1] The Adverb 才 [1]

四、语法 Grammar

1. “由于…所以…” 格式 The Construction

由于…所以…

2. “既然…就…” 格式 The Construction 既

然…就…

五、练习 Exercises

第十二课 Lesson 12 70

复习 (三) Review (3)

一、语法小结 A Brief Grammar Summary

(一) 比较的方法 [2] Modes of Expressing
Comparison [2]

“跟…一样” Use of 跟…一样

(二) 因果复句 Compound Sentences Showing